歡迎光臨 Welcome

以弗所書 Ephesians 2:11-22

¹¹你們應當記得,你們從前按肉體來說是外族人; 那些所謂在肉體上受過人手所行的割禮的人, 稱你們為未受割禮的。

- ¹²那時,你們是在基督以外,與以色列國無分, 在帶有應許的約上是外人, 在世上沒有盼望,沒有 神。
- ¹³你們從前遠離的人,現今在基督耶穌裡, 靠著祂的血已經可以親近了。
- 14 基督就是我們的和平:他使雙方合而為一,

拆毀了隔在中間的牆,

就是以自己的身體除掉雙方的仇恨,

¹⁵並且廢掉了律法的規條,使兩者在祂裡面為 一個新人,這樣就締造了和平。
¹⁶基督既然藉著十字架消滅了仇恨,

就藉著十字架使雙方與 神和好,成為一體,

- ¹⁷ 並且祂來把和平的福音傳給你們在遠處的人, 也給在近處的人。
- ¹⁸我們雙方都藉著他,在同一位聖靈裡, 可以進到父面前。
- 19這樣看來,你們不再是外人和客旅,

而是與聖徒一同作國民,是 神家裡的人了,

²⁰並且建造在使徒和先知的根基上, 基督耶穌自己就是奠基石,

- 21 整座建築都靠著祂連接配合,
 - 漸漸增長成為在主裡面的聖所。
- 22你們在祂裡面也一同被建造,
 - 成為 神藉著聖靈居住的所在。

 ¹¹ Therefore, remember that formerly you who are Gentiles by birth and called "uncircumcised" by those who call themselves "the circumcision"—
 ¹² remember that at that time you were separate from Christ, excluded from citizenship in Israel and foreigners to the covenants of the promise,

without hope and without God in the world.

- ¹³ But now in Christ Jesus you who once were far away have been brought near by the blood of Christ.
- ¹⁴ For He himself is our peace, who has made the two groups one and has destroyed the barrier, the dividing wall of hostility,

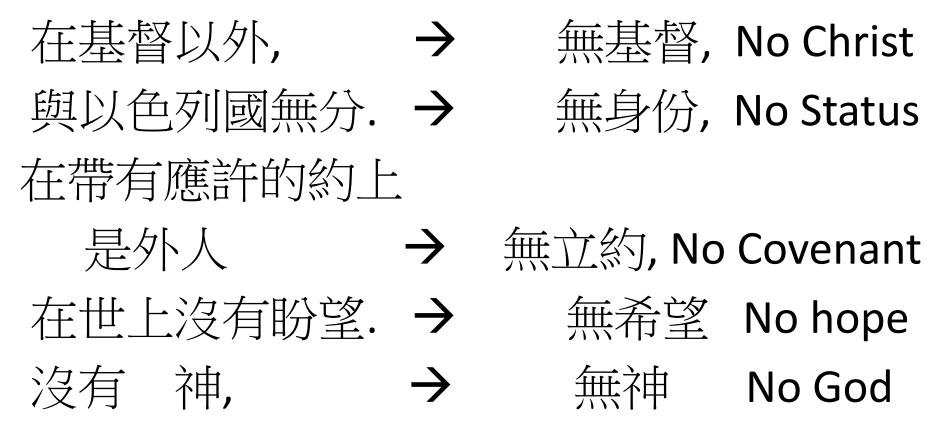
¹⁵ by setting aside in His flesh the law with its commands and regulations.

- His purpose was to create in Himself one new humanity out of the two, thus making peace,
- ¹⁶ and in one body to reconcile both of them to God through the cross,
 - by which He put to death their hostility.
- ¹⁷ He came and preached peace to you who were far away and peace to those who were near.
 ¹⁸ For through Him we both have access to the Father by one Spirit.

¹⁹ Consequently, you are no longer foreigners and strangers, but fellow citizens with God's people and also members of His household,

- ²⁰ built on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus Himself as the chief cornerstone.
- ²¹ In Him the whole building is joined together and rises to become a holy temple in the Lord.
- ²² And in Him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by His Spirit.

1. 與神分離Separation from God (vv. 11-12)



2. 與神和好 Reconciliation with God (vv. 13-18)

現今在基督耶穌裡,靠著祂的血

已經可以親近了,

拆毀了隔在中間的牆

猶太人和外邦人無牆阻隔

Jews and Gentiles have no walls (vv. 13-15)

罪人與神 無牆阻隔

Sinners and God have no walls (vv. 16-18)

3. 與神合—Unification toward God (vv. 19-22)

- 一國民One nation (v. 19a)
 - 一家人One family (v. 19b)
 - 一聖殿One temple (vv. 20-22)

"We don't go to church, we ARE the CHURCH!!" 我們不上教會,我們就是教會

2. "Everybody gets to play!"



3. "Every member a missionary!"

每位會員都是宣教師 - 傳道人

4. "God's church doesn't have a mission, God's mission has a church!" 神的教會沒有使命,神的使命包含教會